

**Af Claus Leick, journalist**

**Blad nr. 50/2003**

## **Svenskere vil lære polske sygeplejersker dansk**

**Et svensk konsulentfirma er parat til at skaffe danske amter og kommuner polske sygeplejersker. Rekrutteringsfirmaet finder kvalificerede sygeplejersker i Polen og lærer dem dansk, før de starter på en dansk arbejdsplads.**

Mens Danmark og flere andre EU-lande har stigende problemer med at skaffe sygeplejersker og læger til deres sundhedssektor, er der arbejdsløshed blandt de samme grupper i Polen.



*På det personlige plan vil de polske sygeplejersker kunne øge deres indkomst betragteligt, mens de er i Danmark.*

Når Polen fra næste år bliver medlem af EU, bliver det formelt lettere for polakkerne at søge job i andre medlemslande. Det helt store problem er dog fortsat sproget. En polsk sygeplejerske, der kun taler dårligt engelsk, har næppe en chance for at få job på et dansk sygehus. Hvis danske kommuner eller amter skal ansætte polske sygeplejersker, skal de have sikkerhed for, at de kan tale dansk. Og det er netop, hvad et svensk konsulentfirma, Paragona, har

specialiseret sig i: at give polsk sundhedspersonale sprogundervisning specielt rettet mod efterfølgende at skulle arbejde i sundhedssektoren i Vesteuropa.

Ejerne af Paragona har i et andet projekt samarbejdet med svenske amter om at undervise polske læger, så de efterfølgende kan arbejde i Sverige. Disse erfaringer skal nu bruges til at skaffe polske læger og sygeplejersker til blandt andet Danmark.

"Ved at lade polske sygeplejersker arbejde i Danmark kan man på samme tid være med til mindske arbejdsløsheden i Polen og samtidig mindske rekrutteringsproblemerne i Danmark. På det personlige plan vil de polske sygeplejersker kunne øge deres indkomst betragteligt og tilsvarende bidrage med øgede skatteindtægter, mens de er i Danmark. Samtidig får og bidrager de med en masse faglig erfaring, som de kan tage med sig tilbage Polen, når de efter en årrække vender tilbage," forklarer Martin Ratz, direktør for Paragona.

"Der er altså fordele for alle parter, hvis polske og andre østeuropæiske sygeplejersker og læger i højere grad cirkulerede til de lande i EU, hvor der behov for dem", tilføjer han.

### **900 timers undervisning**

Paragonas koncept går ud på, at de sammen med en arbejdsgiver finder og udvælger egnede sygeplejersker i Polen. Der bliver så indgået en kontrakt mellem sygeplejersken og et amt eller en kommune.

Kontrakten er betinget af, at sygeplejersken eller lægen lærer dansk. Sprogundervisningen foregår efterfølgende i Polen.

På den måde har Sverige i de seneste par år fået over 200 polske læger, som har bosat sig for en periode på typisk tre år i Sverige. De fleste har dog valgt at blive efter denne

periode.

Sprogundervisningen foregår i Polen, hvor lægerne i et halvt år får intensiv sprogundervisning, men de undervises også i svenske traditioner, normer, omgangstone, børneopdragelse, patientrettigheder og meget andet, som er nødvendig for at kunne begå sig i et nyt land.

Hvis danske amter og kommuner er villige til at betale for på lignende vis at få polske sygeplejersker og læger til Danmark, vil de skulle gennem et lignende intensivt dansk kursus.

"Det er typisk nødvendigt med 800 - 900 timers sprogundervisning for at lære en polsk sygeplejerske at tale dansk, hvilket tager ca. 6 måneder. Måske kunne man lave en model med, at polske sygeplejersker kun får fire måneders sprogundervisning i Polen og herefter fortsætter med kombineret sprogundervisning og praktik i Danmark," forklarer Adam Ringer, som har været med til at hente polske læger til Sverige, men nu udelukkende arbejder med "nye" forretningsområder hos Paragona - som eksempelvis at skaffe sygeplejersker og læger til Danmark.

Prisen for at lade Paragona rekruttere og uddanne en polsk sygeplejerske afhænger af forskellige faktorer: det ønskede sprogniveau, det ønskede antal sygeplejersker samt hvilket speciale, de polske sygeplejersker skal arbejde med i Danmark.

### **Dansk Sygeplejeråd: En fordel for begge parter**

---

Den generelle holdning i Dansk Sygeplejeråd til den nye situation med Polen og andre tidligere østeuropæiske lande som nye EU-medlemmer og deraf følgende større bevægelighed i arbejdskraften er:

"At det på forskellige måder kan være en fordel for både Danmark og lande som Polen. Vi kan få gavn af den overskydende arbejdskraft, som flere af landene åbenbart har på sygeplejerskeområdet. Omvendt kan vi give disse landes sygeplejersker viden og erfaring, som de kan tage med sig tilbage, når de på et tidspunkt vender hjem igen," forklarer Dansk Sygeplejeråds 1.-næstformand, Grete Christensen.

Hun mener ligeledes, at det kan være til gavn for de nye EU-medlemslande, at der nu kommer fokus og pres på en opkvalificering af deres sygeplejerskeuddannelser.

"Det er kun sygeplejersker med en anerkendt uddannelse, som får mulighed for frit at bevæge sig rundt i EUs medlemslande. Det lægger pres på, at landenes uddannelser får et niveau, så de kan blive anerkendt af EU," siger Grete Christensen.

Hun mener i øvrigt, at de store arbejdsgivere inden for sundhedsområdet i Danmark selv burde tage til Polen og forsøge at rekruttere ledige sygeplejersker.

"Der er ingen grund til at lade konsulenter og andre "købmænd" tjene penge på at hente polsk arbejdskraft til Danmark. Det kan og burde arbejdsgiverne selv klare. Til fordel for dem selv," konstaterer Grete Christensen.